



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61069-1:1998

01-november-1998

Industrial-process measurement and control - Evaluation of system properties for the purpose of system assessment - Part 1: General considerations and methodology (IEC 61069-1:1991)

Industrial-process measurement and control - Evaluation of system properties for the purpose of system assessment -- Part 1: General considerations and methodology

Leittechnik für industrielle Prozesse - Ermittlung der Systemeigenschaften zum Zweck der Eignungsbeurteilung eines Systems -- Teil 1: Allgemeine Überlegungen und Methodik

Mesure et commande dans les processus industriels - Appréciation des propriétés d'un système en vue de son évaluation -- Partie 1: Considérations générales et méthodologie

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61069-1:1993

ICS:

25.040.40	Merjenje in krmiljenje industrijskih postopkov	Industrial process measurement and control
-----------	--	--

SIST EN 61069-1:1998

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61069-1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998>

EUROPEAN STANDARD

EN 61069-1

NORME EUROPEENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 1993

UDC 62-5:681.5:658.562

Descriptors: Industrial-process, measurement and control, system assessment, evaluation of system properties, general considerations, methodology

ENGLISH VERSION

Industrial-process measurement and control
 Evaluation of system properties for the purpose
 of system assessment
 Part 1: General considerations and methodology
 (IEC 1069-1:1991)

Mesure et commande dans les
 processus industriels
 Appréciation des propriétés d'un
 système en vue de son évaluation
 Partie 1: Considérations
 générales et méthodologie
 (CEI 1069-1:1991)

Messen, Steuern, Regeln
 Ermittlung der Systemeigenschaften
 zum Zweck der Eignungsbeurteilung
 eines Systems
 Teil 1: Allgemeine
 Überlegungen und Methodik
 (IEC 1069-1:1991)

ITEH STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 1993-03-09.
 CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations
 which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of
 a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards
 may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German).
 A version in any other language made by translation under the responsibility of
 a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat
 has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium,
 Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg,
 Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

FOREWORD

The CENELEC questionnaire procedure, performed for finding out whether or not the International Standard IEC 1069-1:1991 could be accepted without textual changes, has shown that no common modifications were necessary for the acceptance as European Standard.

The reference document was submitted to the CENELEC members for formal vote and was approved by CENELEC as EN 61069-1 on 9 March 1993.

The following dates were fixed:

- latest date of publication of an identical national standard (dop) 1994-03-01
- latest date of withdrawal of conflicting national standards (dow) 1994-03-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard. In this standard, annex ZA is normative.

(standards.iteh.ai)

ENDORSEMENT NOTICE

SIST EN 61069-1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff>

The text of the International Standard IEC 1069-1:1991 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

ANNEX ZA (normative)

OTHER INTERNATIONAL PUBLICATIONS QUOTED IN THIS STANDARD
WITH THE REFERENCES OF THE RELEVANT EUROPEAN PUBLICATIONS

When the international publication has been modified by CENELEC common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

IEC Publication -----	Date -----	Title -----	EN/HD -----	Date -----
50(351)	1975	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 351: Automatic control	-	-
271	1974	List of basic terms, definitions and related mathematics for reliability	-	-
271A	1978	First supplement	-	-
271B	1983	Second supplement	-	-
271C	1985	Third supplement	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61069-1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61069-1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998>

CENELEC

Central Secretariat

Corrigendum to EN 61069-1:1993

English version

Title page

Replace the introductory element of the German title by:

Leittechnik für industrielle Prozesse

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

November 1993

SIST EN 61069-1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61069-1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6b0c5c3bb7d9/sist-en-61069-1-1998>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

61069-1

Première édition
First edition
1991-09

**Mesure et commande dans les processus
industriels –
Appréciation des propriétés d'un système
en vue de son évaluation –**

Partie 1:
Considérations générales et méthodologie

**Industrial-process measurement and control –
Evaluation of system properties for
the purpose of system assessment –**

Part 1:
General considerations and methodology

© IEC 1991 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

S

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
INTRODUCTION	9
 Clause	
1 Scope	11
2 Definitions	11
3 Basis of an assessment	13
4 Assessment considerations	15
5 Assessment procedures	25
 Figures	
1 - Model of industrial-process measurement and control systems	33
2 - System properties	35
3 - Domains of influencing conditions <small>SIST EN 61069-1:1998</small>	37
4 - Influencing conditions <small>https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-6bd5c5bb7d9/sist-en-61069-1-1998</small>	39
5 - Assessment matrix.....	41

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**INDUSTRIAL-PROCESS MEASUREMENT AND CONTROL –
EVALUATION OF SYSTEM PROPERTIES FOR
THE PURPOSE OF SYSTEM ASSESSMENT**

Part 1: General considerations and methodology

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

iTeh STANDARD PREVIEW

This part of the International Standard IEC 1069 has been prepared by Sub-Committee 65A: System aspects, of IEC Technical Committee No. 65: Industrial-process measurement and control.

[SIST EN 61069-1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-61075c3bb749/sist-en-61069-1-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-61075c3bb749/sist-en-61069-1-1998)

[61075c3bb749/sist-en-61069-1-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b593c336-0185-4dfe-a6ff-61075c3bb749/sist-en-61069-1-1998)

The text of this part is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
65A(CO)20	65A(CO)23

Full information on the voting for the approval of this part can be found in the Voting Report indicated in the above table.

The complete standard will consist of a series of publications, of which this is the first part.

Part 1 provides the overall guidance and as such it is intended as a "stand-alone" publication.

Part 2 details the assessment methodology.

Parts 3 to 8 provide guidance on the assessment of specific groups of properties.